

# MOD iA

## Purpose of this form Zweck dieses Formblatts

This form is part of your claim for an Australian payment.

The information in this form is used to calculate your rate of payment of Australian Pension or review your entitlement under Australian social security law.

Dieses Formblatt bildet Bestandteil Ihres Anspruchs auf eine australische Zahlung.

Wir verwenden die Angaben in diesem Formblatt zur Berechnung der Leistungshöhe Ihrer australischen Rente oder zur Überprüfung Ihres Bezugsrechts im Rahmen des Rechts zur sozialen Sicherheit.

## Filling in this form Ausfüllen dieses Formblatts

- Please use black or blue pen.
- Print in BLOCK LETTERS.
- Mark boxes like this  with a tick ✓ or X.
- Where you see a box like this  ► **Go to 5** skip to the question number shown. You do not need to answer the questions in between.
- **Bitte nur schwarze oder blaue Tinte verwenden.**
- Bitte in BLOCKSCHRIFT ausfüllen.
- Diese Kästchen  mit einem Häkchen ✓ oder X ausfüllen.
- Wenn Sie ein Feld wie dieses  ► **Bitte weiter mit 5** sehen, gehen Sie direkt zur angegebenen Frage. Sie brauchen die Fragen dazwischen nicht beantworten.

**Important Note:** You must return this form with your claim form and **all** other supporting documents and lodge them at the same time. If you do not return all documents, your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you are waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.

**Wichtiger Hinweis:** Sie müssen dieses Formblatt zusammen mit Ihrem Antragsformblatt und **allen** anderen Belegdokumenten zurückschicken und diese gleichzeitig einreichen. Wenn Sie nicht alle Dokumente einreichen, kann es sein, dass Ihr Antrag nicht akzeptiert wird. Die einzigen Ausnahmen treten ein, wenn Sie auf medizinische Befunde oder Bescheinigungen und andere Formblätter von Dritten warten.

## Returning your form(s) Rücksendung Ihres Formblatts

Check that all required questions are answered and that **all** forms are signed and dated.

**Important Note:** You must return **all** forms and **all** supporting documents and lodge them together. If you do not return all documents, your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you are waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.

You can return forms and any supporting documents:

**In person/by post** – to the Swiss Compensation Office in Geneva.

The Swiss Compensation Office in Geneva will copy original documents for you and return them to you. The claim forms do not need to be copied. If you do copy the claim forms, please ensure you keep a copy, not the original. The Swiss Compensation Office in Geneva will forward all forms and supporting documentation to the Department of Human Services International Services in Australia.

*Continued  
Fortgesetzt*

**Online** – submit your documents online (excluding identity documents). For more information about how to access an Online Account or how to lodge documents online, go to [humanservices.gov.au/submitdocumentsonline](https://humanservices.gov.au/submitdocumentsonline)

**By post** – return your documents by sending them to:

**Department of Human Services  
International Services  
PO Box 7809  
Canberra BC ACT 2610  
Australia**

If you send original documents to us, we will make copies and return the original documents to you.

While you can lodge your form direct with us, lodging with the Swiss Compensation Office in Geneva will normally make it easier and faster for you to receive a decision on your claim.

## Rücksendung Ihres Formblatts

Vergewissern Sie sich, dass alle Fragen beantwortet und **alle** Formblätter unterschrieben und datiert sind.

**Wichtiger Hinweis:** Sie müssen **alle** Formblätter und **alle** entsprechenden Belegdokumente zurückschicken und gleichzeitig einreichen. Wenn Sie nicht alle Dokumente einreichen, kann es sein, dass Ihr Antrag nicht akzeptiert wird. Die einzigen Ausnahmen treten ein, wenn Sie auf medizinische Befunde oder Bescheinigungen und andere Formblätter von Dritten warten.

Sie können Formblätter und jegliche Belegdokumente zurückschicken an:

**Persönlich/auf dem Postweg** – an die Schweizerische Ausgleichskasse in Genf.

Die Schweizerische Ausgleichskasse in Genf wird Ihre Originaldokumente für Sie kopieren und an Sie zurückschicken. Die Antragsformulare müssen nicht kopiert werden. Wenn Sie das Antragsformular kopieren, achten Sie darauf, dass Sie eine Kopie und nicht das Original für sich selbst behalten. Die Schweizerische Ausgleichskasse in Genf wird alle Formblätter und Belegdokumente an das Department of Human Services International Services, in Australien weiterleiten.

**Online** – reichen Sie Ihre Dokumente online ein (ausschließlich Identitätsdokumente). Weitere Informationen dazu, wie Sie auf ein Online-Konto zugreifen oder Dokumente online einreichen können, entnehmen Sie bitte der Seite [humanservices.gov.au/submitdocumentsonline](https://humanservices.gov.au/submitdocumentsonline)

**Auf dem Postweg** – schicken Sie Ihre Dokumente zurück an:

**Department of Human Services  
International Services  
PO Box 7809  
Canberra BC ACT 2610  
Australia**

Wenn Sie uns Originaldokumente senden, werden wir sie kopieren und die Originaldokumente an Sie zurückschicken.

Sie können zwar Ihr Formblatt direkt an uns schicken, aber normalerweise erleichtern und beschleunigen Sie die Antragsentscheidung, wenn Sie es bei der Schweizerische Ausgleichskasse in Genf einreichen.

## For more information Weitere Informationen

Call us Monday to Friday between 8.00 am and 5.00 pm (Hobart Time) on **+61 3 6222 3455**.

**Information online** – If you would like further information on Centrelink services and payments, you can go to our website [humanservices.gov.au](https://humanservices.gov.au)

Rufen Sie uns montags bis freitags zwischen 8:00 und 17:00 Uhr (Ortszeit in Hobart) unter **+61 3 6222 3455** an.

**Online-Informationen** – Wenn Sie weitere Informationen zu Centrelink-Dienstleistungen und -Zahlungen wünschen, besuchen Sie unsere Website unter [humanservices.gov.au](https://humanservices.gov.au)

Personal details  
Personalien

1 Your name

Ihr Name

Mr  Mrs  Miss  Ms  Other   
Herr Frau Fräulein Frau Sonstiges

Family name  
Nachname

First given name  
Erster Vorname

Second given name  
Zweiter Vorname

2 Your date of birth

Ihr Geburtsdatum

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

3 Your Centrelink Reference Number (if known)

Ihre Centrelink-Referenznummer (soweit bekannt)

<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
----------------------	---	----------------------	---	----------------------	---	----------------------

4 Your contact phone number

Ihre Kontakt-Telefonnummer

It is important that you include the complete number (including country and area codes) as we may need to contact you on this number.

Es ist wichtig, dass Sie die vollständige Telefonnummer angeben (einschliesslich Landes- und Ortsvorwahl), da wir Sie eventuell unter dieser Nummer kontaktieren müssen.

Country ( ) Area code ( )  
Land ( ) Vorwahl ( )

5 Do you have a partner (married, registered partner, or de facto of the opposite-sex or same-sex)?

Haben Sie eine/n Partner/in (Ehe, eingetragene oder eheähnliche Lebensgemeinschaft mit einem/einer andersoder gleichgeschlechtlichen Partner/in)?

No  **Go to 12**  
Nein **Bitte weiter mit 12**

Yes  **Go to next question**  
Ja **Bitte weiter zur nächsten Frage**

6 Please read this before answering the following questions.

**Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, ehe Sie die nächsten Fragen beantworten.**

If you are CURRENTLY in a relationship, we require your partner's details to assess your entitlement.

Wenn Sie DERZEIT in einer Partnerschaft leben, brauchen wir die Angaben zu Ihrem Partner/Ihrer Partnerin, um Ihren Anspruch prüfen zu können.

7 Is your partner also claiming an Australian pension?  
Beansprucht Ihr/e Partner/in ebenfalls eine australische Rente?

No  **Go to 9**  
Nein **Bitte weiter mit 9**

Yes  **Go to next question**  
Ja **Bitte weiter zur nächsten Frage**

8 Is your partner using this form or a separate form for a claim or to provide their details?

Verwendet Ihr/e Partner/in dieses oder ein separates Formblatt zur Angabe seiner/ihrer Einzelheiten bzw. Stellung seines/ihrer Antrags?

This form   
Dieses Formblatt  
Separate form   
Separates Formblatt

9 Your partner's name

Name Ihres Partners/Ihrer Partnerin

Mr  Mrs  Miss  Ms  Other   
Herr Frau Fräulein Frau Sonstiges

Family name  
Nachname

First given name  
Erster Vorname

Second given name  
Zweiter Vorname

10 Your partner's date of birth

Geburtsdatum Ihres Partners/Ihrer Partnerin

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/



CLK0Mod(iA)CHG 1707

- 11** Do you give your partner permission to make enquiries on your behalf with the Department of Human Services?  
Erteilen Sie Ihrem Partner/Ihrer Partnerin eine Vollmacht für Anfragen beim Department of Human Services in Ihrem Namen?

You can change this authority at any time.  
Sie können diese Vollmacht jederzeit ändern.

No   
Nein

Yes   
Ja


Earnings  
Einkünfte

- 12** Do you (and/or your partner) CURRENTLY receive any income from work other than self-employment?  
Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) DERZEIT Einkünfte aus einer Beschäftigung abgesehen von selbstständiger Erwerbstätigkeit?

No  **Go to 14**  
Nein **Bitte weiter mit 14**

Yes  Give details in the next column  
Ja Bitte Einzelheiten in der nächsten Spalte angeben

**AND**  
**UND**

 Please attach a copy of your most recent payslip(s).  
Bitte fügen Sie Ihre/n aktuellsten Lohnnachweis/e in Kopie bei.

- 12** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**1** Name of employer  
Name des Arbeitgebers

Address  
Anschrift


---


---

  
Country  
Land

Job description  
Beschreibung der Beschäftigung

Workplace (if different from your employer's address)  
Arbeitsplatz (falls unterschiedlich zur Adresse des Arbeitgebers)

Who works for this employer?  
Wer arbeitet für diesen Arbeitgeber?

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

Type of work/ Art der Arbeit

Full-time   
Vollzeit

Part-time  How many hours do you work?  
Teilzeit Wieviele Stunden arbeiten Sie?

 per week  
pro Woche

Amount earned **before** tax and other deductions  
Einkommen **vor** Steuer- und anderen Abzügen

 per week  
pro Woche

Amount earned annually **including all bonuses and additional payments, before tax and other deductions**  
Einkommen **einschliesslich aller Bonus- und Sonderzahlungen vor Steuer- und anderen Abzügen**

 per year  
pro Jahr

Currency  
Währung

Do you plan to stop working soon?  
Beabsichtigen Sie, Ihre Beschäftigung bald aufzugeben?

No  Yes  Date you plan to stop working  
Nein Ja Datum, zu dem Sie die Aufgabe Ihrer Beschäftigung planen

 Day/Tag Month/Monat Year/Jahr  
/ /

12 *Continued*  
*Fortgesetzt*

**2** Name of employer  
Name des Arbeitgebers

Address  
Anschrift

Country  
Land

Job description  
Beschreibung der Beschäftigung

Workplace (if different from your employer's address)  
Arbeitsplatz (falls unterschiedlich zur Adresse des Arbeitgebers)

Who works for this employer?  
Wer arbeitet für diesen Arbeitgeber?

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

Type of work/ Art der Arbeit

Full-time   
Vollzeit

Part-time  How many hours do you work?  
Teilzeit Wieviele Stunden arbeiten Sie?

Amount earned **before** tax and other deductions  
Einkommen **vor** Steuer- und anderen Abzügen

Amount earned annually **including all bonuses and additional payments, before tax and other deductions**  
Einkommen **einschliesslich aller Bonus- und Sonderzahlungen vor Steuer- und anderen Abzügen**

Currency  
Währung

Do you plan to stop working soon?  
Beabsichtigen Sie, Ihre Beschäftigung bald aufzugeben?

No  Yes  Date you plan to stop working  
Nein Ja Datum, zu dem Sie die Aufgabe Ihrer Beschäftigung planen


If you (and/or your partner) work for more than 2 employers, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) für mehr als zwei Arbeitgeber tätig sind, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

13 Do you (and/or your partner) receive a fringe benefit provided by this employer?  
Bekommen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) von diesem Arbeitgeber Lohnnebenleistungen?

**Fringe benefit** means a benefit you receive as part of your earned income but not as a wage or salary (e.g. use of a car as part of a salary package).

**Lohnnebenleistungen** sind Leistungen, die Sie als Teil Ihres verdienten Einkommens erhalten, jedoch nicht als Lohn oder Gehalt (z.B. den Gebrauch eines Wagens als Teil der Gehaltsvereinbarung).

No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**


Yes   
Ja  Please attach documents which indicate the type of fringe benefit and its value.  
Bitte legen Sie Unterlagen bei, welche die Art sowie die Höhe der Lohnnebenleistungen nachweisen.

14 In the last 12 months, have you (and/or your partner) stopped working for any employers (including self-employment)?  
Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) in den vergangenen 12 Monaten Ihre Beschäftigung bei einem oder mehreren Arbeitgebern beendet (einschliesslich selbstständiger Erwerbstätigkeit)?

No  **Go to 17**  
Nein **Bitte weiter mit 17**

Yes  Give details below  
Ja **Bitte leisten Sie unten Angaben**

**AND/UND**

 Please attach details which confirm you have stopped working for an employer (e.g. letter from employer).  
Bitte fügen Sie eine Bestätigung für die Beendigung eines Beschäftigungsverhältnisses bei (z. B. Schreiben des Arbeitgebers).

**1** Name of employer  
Name des Arbeitgebers

Address  
Anschrift

Country  
Land

Who stopped this work? You  Your partner   
Wer gab diese Tätigkeit auf? Sie Ihr/e Partner/in

Date last worked  
Datum der letzten Beschäftigung

Date last paid  
Datum der letzten Bezahlung

14 *Continued*  
*Fortgesetzt*

**2** Name of employer  
Name des Arbeitgebers

Address  
Anschrift

Country  
Land

Who stopped this work? You  Your partner   
Wer gab diese Tätigkeit auf? Sie  Ihr/e Partner/in

Date last worked  
Datum der letzten Beschäftigung

Date last paid  
Datum der letzten Bezahlung


Day/Tag / Month/Monat / Year/Jahr

If you (and your partner) stopped work with more than 2 employers, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und Ihr/e Partner/in) die Tätigkeit für mehr als zwei Arbeitgeber aufgegeben haben, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

15 Have you (and/or your partner) received any redundancy payments since 20 September 2006?  
Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) seit dem 20. September 2006 eine oder mehrere Abfindungszahlungen erhalten?

No  *Go to next question*  
Nein *Bitte weiter zur nächsten Frage*


Yes   
Ja

 Please attach details which confirm the redundancy payment (e.g. letter from employer).  
Bitte fügen Sie eine Bestätigung für die Abfindungszahlung/en bei (z. B. Schreiben des Arbeitgebers).

16 Have you (and/or your partner) received any leave entitlement payments?  
Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) eine oder mehrere Ausgleichszahlungen für Resturlaubsanspruch erhalten?

No  *Go to next question*  
Nein *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes   
Ja

 Please attach details which confirm the leave entitlement payments (e.g. letter from employer).  
Bitte fügen Sie eine Bestätigung für die Ausgleichszahlung/en für Resturlaubsanspruch bei (z. B. Schreiben des Arbeitgebers).

Household contents  
Hausrat

17 Please read this before answering the following question.  
**Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, ehe Sie die nächste Frage beantworten.**

**Market value** is what you would get if you sold your household contents and personal effects. It is not the replacement or insured value.

**Household contents include:**

- all normal furniture such as soft furnishings (e.g. curtains)
- electrical appliances (other than fixtures such as stoves and built-in items)
- antiques and works of art.

**Personal effects include:**

- jewellery for personal use
- hobby collections (e.g. stamps, coins).

**Marktwert bedeutet** den theoretischen Verkaufserlös Ihres gewöhnlichen Hausrats sowie der persönlichen Gegenstände. Er ist nicht der Wiederbeschaffungs- oder Versicherungswert.

**Zu Hausrat zählen:**

- alle gewöhnlichen Möbel wie Heimtextilien (z.B. Gardinen)
- Elektrogeräte (ausser Einbauten wie Herde und Einbauschränke)
- Antiquitäten und Kunstwerke.

**Zu persönlichem Besitz zählen:**

- Schmuck für den persönlichen Gebrauch
- Hobbysammlungen (z.B. Briefmarken oder Münzen).

What is your estimate of the net market value of your (and your partner's) normal household contents and personal effects?

Wie hoch schätzen Sie den Netto-Marktwert des üblichen Hausrats und persönlichen Besitzes Ihrer selbst und Ihres Partners/Ihrer Partnerin?

Amount Summe	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>

**18** Do you (and/or your partner) have any life insurance policies that can be cashed in?

Besitzen Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Lebensversicherungspolicen, die zurückgekauft werden können?


**Do NOT include** details of life office or friendly society insurance bonds in this question. You will be asked about these in a later question.

**NICHT angeben** sind hier Einzelheiten über Obligationen bzw. Rentenwerte von Lebensversicherungsgesellschaften oder Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit. Diese werden in einer späteren Frage gesondert behandelt.

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND**  
**UND**

 Please attach the policy document and the latest statement for each policy listed below.

Bitte fügen Sie für jede der nachstehend angegebenen Versicherungen den aktuellsten Auszug sowie die entsprechende Versicherungspolice bei.

**1** Name of insurance company  
Name der Versicherungsgesellschaft

Policy number Policennummer	Surrender value Rückkaufwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Currency Währung	Owned by: Policeninhaber:
<input type="text"/>	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie Ihr/e Partner/in

**2** Name of insurance company  
Name der Versicherungsgesellschaft

Policy number Policennummer	Surrender value Rückkaufwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Currency Währung	Owned by: Policeninhaber:
<input type="text"/>	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie Ihr/e Partner/in

**18** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**3** Name of insurance company  
Name der Versicherungsgesellschaft

Policy number Policennummer	Surrender value Rückkaufwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Currency Währung	Owned by: Policeninhaber:
<input type="text"/>	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie Ihr/e Partner/in

**4** Name of insurance company  
Name der Versicherungsgesellschaft

Policy number Policennummer	Surrender value Rückkaufwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Currency Währung	Owned by: Policeninhaber:
<input type="text"/>	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie Ihr/e Partner/in


If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**19** Do you (and/or your partner) receive payments from an income protection policy?

Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) Zahlungen aus einer Einkommenschutzversicherung?

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes   Please attach the policy document and the latest statement for this policy.  
Ja  Bitte fügen Sie für diese Versicherung den aktuellsten Auszug sowie die entsprechende Versicherungspolice bei.

**20** Do you (and/or your partner) have any funeral bonds/funeral investments, including a pre-paid funeral?  
 Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) irgendwelche Bestattungsvorsorgepolicen/Sterbegeldversicherungen einschliesslich im Voraus bezahlte Bestattungskosten?

No  Go to next question  
 Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
 Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

<b>1</b> Name of company Name der Gesellschaft	
<input type="text"/>	
Name of product Name des Produkts	
<input type="text"/>	
APIR code (if known) APIR-Code (wenn bekannt)	Purchase price including instalments but not interest Kaufpreis einschliesslich Ratenzahlungen aber ausschliesslich Zinsen
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Current value Aktueller Wert	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %

<b>2</b> Name of company Name der Gesellschaft	
<input type="text"/>	
Name of product Name des Produkts	
<input type="text"/>	
APIR code (if known) APIR-Code (wenn bekannt)	Purchase price including instalments but not interest Kaufpreis einschliesslich Ratenzahlungen aber ausschliesslich Zinsen
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Current value Aktueller Wert	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %

If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**21** Have you (and/or your partner) a contract to have funeral services provided for which an agreed sum has already been paid to the provider or used to buy funeral bonds assigned to the provider?

Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) einen Bestattungsvorsorgevertrag, unter welchem dem Bestattungsanbieter bereits eine vereinbarte Summe gezahlt oder diese Summe zum Ankauf von dem Anbieter zugewiesenen Bestattungs-Anleihen verwendet wurde?

No  Go to next question  
 Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes   Please attach a copy of the contract.  
 Ja  Bitte legen Sie eine Kopie des Vertrages bei.

Vehicles  
Fahrzeuge

**22** Do you (and/or your partner) own any motor vehicles, boats, caravans or trailers?  
 Besitzen Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Kraftfahrzeuge, Boote, Wohnwagen oder Anhänger?

**Do NOT include** a vehicle, boat, caravan or trailer in which you live.  
**NICHT anzugeben** sind Fahrzeug, Boot, Wohnwagen oder Anhänger, in dem Sie leben.

No  Go to next question  
 Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
 Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

<b>1</b> Make (e.g. Toyota) Marke	Model (e.g. Corolla) Modell
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Year Jahr	Market value Aktueller Marktwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Amount owing Geschuldeter Betrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %



**22** *Continued*  
*Fortgesetzt*

<b>2</b> Make (e.g. Toyota) Marke	Model (e.g. Corolla) Modell
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Year Jahr	Market value Aktueller Marktwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Amount owing Geschuldeter Betrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %

<b>3</b> Make (e.g. Toyota) Marke	Model (e.g. Corolla) Modell
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Year Jahr	Market value Aktueller Marktwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Amount owing Geschuldeter Betrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %

<b>4</b> Make (e.g. Toyota) Marke	Model (e.g. Corolla) Modell
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Year Jahr	Market value Aktueller Marktwert
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Amount owing Geschuldeter Betrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil <input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil <input type="text"/> %

If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Bank accounts  
Bankkonten

**23** Give details of all your (and/or your partner's) bank accounts, including term deposits, joint accounts and accounts you hold under any other name, inside and outside Australia.

Detailangaben sämtlicher Bankkonten von Ihnen und/oder Ihrem Partner/Ihrer Partnerin einschliesslich Festgelder, gemeinsamer Konten und Konten unter anderem Namen innerhalb und ausserhalb Australiens.

 Please attach the latest statement for each account.  
Bitte fügen Sie für jedes Konto den aktuellsten Auszug bei.

<b>1</b> Name of institution Name des Geldinstituts	<input type="text"/>
Type of account (e.g. savings, cheque) Kontoart (z.B. Spar-, Girokonto)	<input type="text"/>
Account number Kontonummer	<input type="text"/>
Account balance Kontostand	<input type="text"/>
Currency Währung	<input type="text"/>
Name of account holder(s) Name des Kontoinhabers/der Kontoinhaber	<input type="text"/>

<b>2</b> Name of institution Name des Geldinstituts	<input type="text"/>
Type of account (e.g. savings, cheque) Kontoart (z.B. Spar-, Girokonto)	<input type="text"/>
Account number Kontonummer	<input type="text"/>
Account balance Kontostand	<input type="text"/>
Currency Währung	<input type="text"/>
Name of account holder(s) Name des Kontoinhabers/der Kontoinhaber	<input type="text"/>

23 *Continued*  
*Fortgesetzt*

**3** Name of institution  
Name des Geldinstituts

Type of account (e.g. savings, cheque)  
Kontoart (z.B. Spar-, Girokonto)

Account number  
Kontonummer

Account balance  
Kontostand

Currency  
Währung

Name of account holder(s)  
Name des Kontoinhabers/der Kontoinhaber

**4** Name of institution  
Name des Geldinstituts

Type of account (e.g. savings, cheque)  
Kontoart (z.B. Spar-, Girokonto)

Account number  
Kontonummer

Account balance  
Kontostand

Currency  
Währung

Name of account holder(s)  
Name des Kontoinhabers/der Kontoinhaber

If you require more space, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Bonds and debentures  
Bonds und Schuldverschreibungen

**24** Do you (and/or your partner) have any bonds or debentures?  
Besitzen Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Bonds oder Schuldverschreibungen?

**Include** investments inside and outside Australia.  
**Do NOT include** friendly society bonds or life insurance bonds. You will be asked about these in a later question.  
**Anzugeben sind** alle Investitionen innerhalb und ausserhalb Australiens.  
**NICHT anzugeben sind** Obligationen bzw. Rentenwerte von Lebensversicherungsgesellschaften oder Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit. Diese werden in einer späteren Frage gesondert behandelt.

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND**  
**UND**

 Please attach the latest statement for each investment listed below.  
Bitte fügen Sie für jede nachstehend aufgeführte Investition den aktuellsten Auszug bei.

**1** Type of investment/ Art der Investition

Name of company/ Name der Gesellschaft

Current amount invested      Currency  
Aktueller angelegter Betrag      Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      %      Partner-Anteil      %

**2** Type of investment/ Art der Investition

Name of company/ Name der Gesellschaft

Current amount invested      Currency  
Aktueller angelegter Betrag      Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      %      Partner-Anteil      %

If you require more space, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Money on loan  
Verliehenes Geld

**25** Do you (and/or your partner) have money on loan to another person or organisation?

Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) einer anderen Person oder Organisation Geld geliehen?

**Include** all loans, whether they are made to family members, other people or organisations or trusts.


**Anzugeben sind** sämtliche Darlehen, gleich ob sie an Familienmitglieder, andere Personen, Organisationen oder Trusts gewährt wurden.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**AND**

**UND**

 Please attach a document which gives details for each loan (if available).  
Bitte legen Sie ein Dokument mit Einzelheiten zu jedem Darlehen (falls verfügbar) bei.

**1** Who did you lend the money to?  
Wem liehen Sie das Geld?

Date lent/ Verleihdatum	Amount lent/ Verleihsumme
Day/Tag / Month/Monat / Year/Jahr /	

Current balance of loan Derzeitige Höhe des Darlehens	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Lent by you Von Ihnen verliehen	<input type="text"/> %	Lent by your partner Von Ihrem Partner/Ihrer Partnerin verliehen	<input type="text"/> %
---------------------------------------	------------------------	---	------------------------

**2** Who did you lend the money to?  
Wem liehen Sie das Geld?

Date lent/ Verleihdatum	Amount lent/ Verleihsumme
Day/Tag / Month/Monat / Year/Jahr /	

Current balance of loan Derzeitige Höhe des Darlehens	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Lent by you Von Ihnen verliehen	<input type="text"/> %	Lent by your partner Von Ihrem Partner/Ihrer Partnerin verliehen	<input type="text"/> %
---------------------------------------	------------------------	---	------------------------

If you (and/or your partner) have more than 2 loans, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei Darlehen haben, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Shares  
Aktien

**26** Do you (and/or your partner) own any shares, options, rights, convertible notes, warrants or other securities LISTED on an Australia Stock Exchange (e.g. ASX, NSX, APX or Chi-X)\* or a stock exchange outside Australia?

Besitzen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) irgendwelche Aktien, Wertpapieroptionen, Bezugsrechte, Wandelanleihen, Optionsscheine oder anderweitige an der australischen (z.B. ASX, NSX, APX oder Chi-X)\* oder einer ausländischen Börse NOTIERTE Wertpapiere?

**Include** shares traded in exempt stock markets.

**Do NOT include:**

- managed investments
- investments purchased with a margin loan.

**Anzugeben sind** auch Aktien, die an Sonderbedingungen unterliegenden Märkten gehandelt werden.

**NICHT anzugeben sind:**


- verwaltete Investitionen
- mittels Margenkredit erworbene Investitionen.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**AND**

**UND**

 Please attach the latest statement(s) detailing your share holding for each share listed below.  
Bitte fügen Sie für jeden nachstehend aufgeführten Aktienbesitz den aktuellsten Auszug bei.

**1** Name of company

Name der Gesellschaft

Type of share/investment (e.g. ordinary share, option)  
Art der Aktie/Investition (z.B. Stammaktie, Option)

Current market value (if share is NOT listed on the ASX\*)  
Aktueller Marktwert (wenn die Aktie NICHT an der ASX\* notiert ist)

ASX* code (if known) ASX*-Code (wenn bekannt)	<input type="text"/>
--	----------------------

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Country (if share is NOT listed on the ASX*) Land (wenn die Aktie NICHT an der ASX* notiert ist)	Number of shares or other securities Anzahl der Aktien oder Wertpapiere
---	--

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Your share Ihr Anteil	<input type="text"/> %	Partner's share Partner-Anteil	<input type="text"/> %
--------------------------	------------------------	-----------------------------------	------------------------

26 *Continued*  
*Fortgesetzt*

**2** Name of company  
Name der Gesellschaft

Type of share/investment (e.g. ordinary share, option)  
Art der Aktie/Investition (z.B. Stammaktie, Option)

ASX\* code (if known)  
ASX\*-Code (wenn bekannt)

Country (if share is NOT listed on the ASX\*)  
Land (wenn die Aktie NICHT an der ASX\* notiert ist)

Current market value (if share is NOT listed on the ASX\*)  
Aktueller Marktwert (wenn die Aktie NICHT an der ASX\* notiert ist)

Number of shares or other securities  
Anzahl der Aktien oder Wertpapiere

Your share  %  
Ihr Anteil

Partner's share  %  
Partner-Anteil

**3** Name of company  
Name der Gesellschaft

Type of share/investment (e.g. ordinary share, option)  
Art der Aktie/Investition (z.B. Stammaktie, Option)

ASX\* code (if known)  
ASX\*-Code (wenn bekannt)

Country (if share is NOT listed on the ASX\*)  
Land (wenn die Aktie NICHT an der ASX\* notiert ist)

Current market value (if share is NOT listed on the ASX\*)  
Aktueller Marktwert (wenn die Aktie NICHT an der ASX\* notiert ist)

Number of shares or other securities  
Anzahl der Aktien oder Wertpapiere

Your share  %  
Ihr Anteil

Partner's share  %  
Partner-Anteil

If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

27 Do you (and/or your partner) own any shares, options or rights issued in a PUBLIC company NOT listed on any stock exchange, inside or outside Australia?

Haben Sie (und/oder Ihr Partner/ Ihre Partnerin) Aktien, Optionen oder Bezugsrechte in ÖFFENTLICHEN Aktiengesellschaften, die NICHT an der australischen oder einer ausländischen Börse zugelassen sind?

**Include** shares traded in exempt stock markets.

**Do NOT include:**

- managed investments
- investments purchased with a margin loan.

**Anzugeben sind** auch Aktien, die an Sonderbedingungen unterliegenden Märkten gehandelt werden.


**NICHT anzugeben sind:**

- verwaltete Investitionen
- mittels Margenkredit erworbene Investitionen.

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND/UND**

 Please attach the latest statement(s) detailing your share holding for each share listed below.  
Bitte fügen Sie für jeden nachstehend aufgeführten Aktienbesitz den aktuellsten Auszug bei.

**1** Name of company/ Name der Gesellschaft

Type of shares  
Art der Aktie

Number of shares  
Anzahl der Aktien

Current market value  
Aktueller Marktwert

Currency  
Währung

Your share  %  
Ihr Anteil

Partner's share  %  
Partner-Anteil

**2** Name of company/ Name der Gesellschaft

Type of shares  
Art der Aktie

Number of shares  
Anzahl der Aktien

Current market value  
Aktueller Marktwert

Currency  
Währung

Your share  %  
Ihr Anteil

Partner's share  %  
Partner-Anteil

If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**28** Do you (and/or your partner) have any managed investments, inside or outside Australia?  
Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) innerhalb oder ausserhalb Australiens irgendwelche verwaltete Investitionen?

**Include** investment trusts, personal investment plans, life office and friendly society bonds.

**Do NOT include:**

- life insurance policies or superannuation and rollover investments.
- investments purchased with a margin loan.

\*APIR is a commonly used code for fund managers in Australia to identify individual financial products.

**Anzugeben sind** Anlagefonds, persönliche Investitionspläne sowie Obligationen bzw. Rentenwerte von Lebensversicherungsgesellschaften und Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit.

**NICHT anzugeben sind:**


- Lebensversicherungspolice oder Rentenversicherungsfonds- und Rollover-Investitionen
- mittels Margenkredit erworbene Investitionen.

\*APIR ist ein häufig gebrauchter Code für Fondsmanager in Australien, der individuelle finanzielle Produkte identifiziert.

No  **Go to next question**  
Nein  **Bitte weiter zur nächsten Frage**

Yes  **Give details in the next column**  
Ja  **Bitte Einzelheiten in der nächsten Spalte angeben**

**AND**  
**UND**

 Please attach documents which show details for each investment listed below.  
Bitte fügen Sie detaillierte Unterlagen für jede nachstehend aufgeführte Investition bei.

**28** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**1** Name of company  
Name der Gesellschaft

Name of product (e.g. investment trust)  
Name des Produkts (z.B. Anlagefonds)

Type of product/option (e.g. balanced, growth)  
Produkt-/Optionstyp (z.B. Ausrichtung auf Stabilität, Wachstum)

APIR\* code (if known)      Number (if applicable)  
APIR\*-Code (wenn bekannt)      Anzahl (wenn zutreffend)

Current market value of investment  
Aktueller Marktwert der Investition

Currency  
Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      Partner-Anteil

**2** Name of company  
Name der Gesellschaft

Name of product (e.g. investment trust)  
Name des Produkts (z.B. Anlagefonds)

Type of product/option (e.g. balanced, growth)  
Produkt-/Optionstyp (z.B. Ausrichtung auf Stabilität, Wachstum)

APIR\* code (if known)      Number (if applicable)  
APIR\*-Code (wenn bekannt)      Anzahl (wenn zutreffend)

Current market value of investment  
Aktueller Marktwert der Investition

Currency  
Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      Partner-Anteil

**28** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**3** Name of company  
Name der Gesellschaft

Name of product (e.g. investment trust)  
Name des Produkts (z.B. Anlagefonds)

Type of product/option (e.g. balanced, growth)  
Produkt-/Optionstyp (z.B. Ausrichtung auf Stabilität, Wachstum)

APIR\* code (if known)      Number (if applicable)  
APIR\*-Code (wenn bekannt)      Anzahl (wenn zutreffend)

Current market value of investment  
Aktueller Marktwert der Investition

Currency  
Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      %      Partner-Anteil      %

**4** Name of company  
Name der Gesellschaft

Name of product (e.g. investment trust)  
Name des Produkts (z.B. Anlagefonds)

Type of product/option (e.g. balanced, growth)  
Produkt-/Optionstyp (z.B. Ausrichtung auf Stabilität, Wachstum)

APIR\* code (if known)      Number (if applicable)  
APIR\*-Code (wenn bekannt)      Anzahl (wenn zutreffend)

Current market value of investment  
Aktueller Marktwert der Investition

Currency  
Währung

Your share      %      Partner's share      %  
Ihr Anteil      %      Partner-Anteil      %

If you require more space, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**29** Do you (and/or your partner) own any managed investments or securities purchased with a margin loan?  
Besitzen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) irgendwelche mittels Margenkredit erworbene verwaltete Investitionen oder Wertpapiere?

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND**  
**UND**

 Please attach the latest statement detailing your margin loan(s) for each investment.  
Bitte legen Sie für jede Investition den aktuellsten Auszug mit Angabe Ihres/Ihrer Margenkredits/Margenkredite bei.

**1** Name of margin loan company  
Name des Margenkreditvergebers

Current portfolio      APIR code (if known)  
Aktuelles Portfolio      APIR-Code (wenn bekannt)

Current margin loan balance  
Aktueller Margenkredit-Saldo

Your share      Partner's share  
Ihr Anteil      Partner-Anteil

      %            %

**2** Name of margin loan company  
Name des Margenkreditvergebers

Current portfolio      APIR code (if known)  
Aktuelles Portfolio      APIR-Code (wenn bekannt)

Current margin loan balance  
Aktueller Margenkredit-Saldo

Your share      Partner's share  
Ihr Anteil      Partner-Anteil

      %            %

If you require more space, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**30** In the last 12 months have you (and/or your partner) borrowed an amount which is secured against your home?  
 Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) in den vergangenen 12 Monaten einen Kredit aufgenommen, der durch Ihr Haus gesichert ist?

**Include:**

- Home Equity Conversion Loan
- Reverse Equity Mortgage.

**Do NOT include:**

- a mortgage taken out to purchase your home.

**Anzugeben sind**


- Immobilieneigenkapital-Umschuldungsdarlehen
- Umkehrhypothek.

**NICHT anzugeben sind**

- eine zum Kauf Ihres Eigenheims aufgenommene Hypothek.

- No  Go to next question  
 Nein Bitte weiter zur nächsten Frage
- Yes  Give details below  
 Ja Bitte leisten Sie unten Angaben

**AND  
 UND**

 Please attach a copy of the loan agreement or contract.  
 Bitte legen Sie eine Kopie der Darlehensvereinbarung oder des Darlehensvertrags bei.

Name of the organisation agreement entered into with  
 Name der Organisation, mit der Sie den Vertrag schlossen

Address of the organisation  
 Anschrift der Organisation

Country  
Land

Entered into by:                      You       Your partner   
 Vertrag geschlossen von:    Ihnen                      Ihrer/Ihrem  
    Partner/in

**31 Please read this before answering the following question.**

**Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, ehe Sie die nächste Frage beantworten.**

**YOU** should answer this question **ONLY** if you (and/or your partner) are age pension age or claiming Age Pension.  
**SIE** sollten diese Frage **NUR** beantworten, wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) das Altersrentenalter erreicht haben oder die Altersrente in Anspruch nehmen.

See the table below for age pension qualifying age.  
 Die Tabelle unten enthält Informationen zum Altersrentenalter.

<b>Date of birth</b>	<b>Qualifying age</b>
On or before 30 June 1952	You meet the age requirements now
1 July 1952 to 31 December 1953	65 years 6 months
1 January 1954 to 30 June 1955	66 years
1 July 1955 to 31 December 1956	66 years 6 months
From 1 January 1957	67 years
<b>Geburtsdatum</b>	<b>Anspruchsalter</b>
Am oder vor dem 30. Juni 1952	Sie erfüllen jetzt die Altersvoraussetzungen
1. Juli 1952 bis 31. Dezember 1953	65 Jahre + 6 Monate
1. Januar 1954 bis 30. Juni 1955	66 Jahre
1. Juli 1955 bis 31. Dezember 1956	66 Jahre + 6 Monate
Ab dem 1. Januar 1957	67 Jahre

**31** *Continued*  
*Fortgesetzt*

Do you (and/or your partner) have any money invested in Australian superannuation where the fund is still in accumulation phase and not paying a pension?

Haben Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) Geld in einen australischen Superannuation-Rentenfonds investiert, wo der Fonds aber noch in der Akkumulationsphase ist und keine Rente auszahlt?

**Include:**

- superannuation funds such as retail, industry, corporate or employer and public sector
- retirement savings accounts
- any money held in a Self Managed Superannuation Fund (SMSF) and Small APRA Fund (SAF) if the funds are complying.

**Anzugeben sind:**

- Superannuation-Rentenfonds wie z. B. Privatanleger-, Branchen-, Unternehmens- oder Arbeitgeberfonds und staatliche Fonds
- Altersvorsorge-Sparkonten
- Gelder in einem selbstverwalteten Rentenversicherungsfonds (SMSF) und einem kleinen APRA-Fonds (SAF), sofern die Fonds den anwendbaren Bedingungen entsprechen.

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details in the next column*  
Ja  *Bitte Einzelheiten in der nächsten Spalte angeben*

**AND**  
**UND**



Please attach the latest statement for each superannuation investment. If you have a SMSF or SAF, attach the financial returns and member statement for the fund.

Bitte fügen Sie für jede Superannuation-Renteninvestition den aktuellsten Auszug bei. Wenn Sie einen SMSF oder SAF haben, fügen Sie bitte die Finanzabschlüsse/-berichte und den Auszug für das jeweilige Fondsmitglied bei.

**31** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**1** Name of institution/fund manager  
Name der Institution/Fondsverwaltung

Name of fund  
Name des Fonds

Product reference number  
Produkt-Referenznummer

Date of joining/investment  
Datum des Beitritts/  
der Investition

Current market value  
Aktueller Marktwert

Currency  
Währung

Owned by: You   
Policeninhaber: Sie

Your partner   
Ihr/e Partner/in

**2** Name of institution/fund manager  
Name der Institution/Fondsverwaltung

Name of fund  
Name des Fonds

Product reference number  
Produkt-Referenznummer

Date of joining/investment  
Datum des Beitritts/  
der Investition

Current market value  
Aktueller Marktwert

Currency  
Währung

Owned by: You   
Policeninhaber: Sie

Your partner   
Ihr/e Partner/in

If you require more space, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.



**32 Please read this before answering the following question.**

**Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, ehe Sie die nächste Frage beantworten.**

An income stream is a regular series of payments which may be made for a lifetime or fixed period by a financial institution or employer subject to Australian prudential regulations.

Where the income stream is from a country other than Australia it will be assessed differently than if it were from a source inside Australia.

**An income stream may be payable by:**

- a financial institution
- a retirement savings account
- a superannuation fund
- a Self Managed Superannuation Fund (SMSF)
- a Small APRA Fund (SAF).

**Types of income streams include:**

- account-based pension (also known as allocated pension)
- market-linked pension (also known as term allocated pension)
- annuities
- defined benefit pension (e.g. ComSuper pension, State Super pension)
- superannuation pension (non-defined benefit).

Einkommensströme sind regelmässige Zahlungen, welche lebenslänglich oder für einen bestimmten Zeitraum von einem Geldinstitut oder einem Arbeitgeber nach australischen versicherungsaufsichtsrechtlichen Vorschriften gemacht werden.

Wenn die regelmässigen Zahlungen nicht aus Australien, sondern aus einem anderen Land stammen, werden diese anders behandelt, als wenn sie aus einer australischen Quelle stammen.

**Ein Einkommensstrom kann auszahlfähig sein von:**

- einer Finanzinstitution,
- einem Altersvorsorge-Sparkonto
- einem Superannuation-Fonds,
- einem selbst verwalteten Superannuation-Fonds (SMSF),
- einem kleinen APRA-Fonds (SAF).

**Es gibt folgende Arten von Einkommensströmen:**

- „account-based pension“ (ein flexibler Entnahmeplan, auch „allocated pension“ genannt)
- „market-linked pension“ (eine marktgebundene Rente, auch „term allocated pension“ genannt)
- Jahresrenten
- Rente mit definierter Leistung (z. B. ComSuper-Rente, State-Super-Rente)
- Superannuation-Rente (ohne definierte Leistung).

**32 Continued**  
*Fortgesetzt*


Do you (and/or your partner) receive income from any income stream products?

Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) Einkünfte aus Einkommensströme erzeugenden Produkten?

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**AND**  
**UND**

 You (and/or your partner) will need to attach a **Details of Income Stream Product** form (SA330) or a similar schedule, for each Australian income stream product. The form or similar schedule must be completed by your product provider or the trustee of the Self Managed Superannuation Fund (SMSF) or Small APRA Fund (SAF) or the SMSF administrator.

If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) müssen für jedes australische Einkommensströme erzeugende Produkt das Formblatt **Details of Income Stream Product (SA330)** oder eine ähnliche Aufstellung ausfüllen. Das Formblatt oder eine ähnliche Aufstellung muss von Ihrem Produkthanbieter, dem Treuhänder des selbst verwalteten Superannuation- Rentenfonds (Self Managed Superannuation Fund / SMSF) oder kleinen APRA-Fonds (Small APRA Funds/ SAF) oder vom SMSF-Verwalter ausgefüllt werden.

Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

<b>1</b> Name of product provider/SMSF/SAF Name des Produkthanbieters/SMSF/SAF	
<input type="text"/>	
Type of income stream Art des Einkommensstroms	
<input type="text"/>	
Product reference number Produkt-Referenznummer	Commencement date Beginndatum
<input type="text"/>	Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /     /
Owned by: Policeninhaber:	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie     Ihr/e Partner/in

32 *Continued*  
*Fortgesetzt*

**2** Name of product provider/SMSF/SAF  
Name des Produkthanbieters/SMSF/SAF

Type of income stream  
Art des Einkommensstroms

Product reference number    Commencement date  
Produkt-Referenznummer    **Beginndatum**

Owned by:                      You                       Your partner   
Policeninhaber:                Sie                                      Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) have more than 2 income stream products, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei Arten von Einkommensstromprodukten haben, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Other investments  
Andere Investitionen

**33** Do you (and/or your partner) have any money invested in, or do you receive income from, any other investments not declared elsewhere on this form?

Haben Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Geldanlagen in, oder bekommen Sie Einkünfte aus, anderen Investitionen irgendeiner Art, die sonst nirgends in diesem Formblatt angegeben sind?

**Include** all investments inside and outside Australia not declared elsewhere on this form.

**Do NOT include** real estate inside or outside Australia, private trusts, private companies or business. You will be asked about these in later questions.


**Anzugeben sind** alle Investitionen innerhalb und ausserhalb Australiens, die Sie in diesem Formblatt noch nicht erwähnt haben.

**NICHT anzugeben sind** Immobilien innerhalb oder ausserhalb Australiens, private Treuhandgesellschaften, privatrechtliche Unternehmen oder Geschäfte. Diese werden in späteren Fragen gesondert behandelt.

No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND**  
**UND**

 Please attach documents which show details for each investment listed below.  
Bitte fügen Sie detaillierte Unterlagen für jede nachstehend aufgeführte Investition bei.

**1** Name of investment  
Name der Investition

Name of organisation/company  
Name der Organisation/Gesellschaft

Current value of investment Aktueller Wert der Investition	Income received in last 12 months In den letzten 12 Monaten erhaltene Einkünfte
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Currency Währung	Your share Ihr Anteil	Partner's share Partner-Anteil
<input type="text"/>	<input type="text"/> %	<input type="text"/> %

**33** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**2** Name of investment  
Name der Investition

Name of organisation/company  
Name der Organisation/Gesellschaft

Income received in last 12 months  
In den letzten 12 Monaten erhaltene Einkünfte

Current value of investment  
Aktueller Wert der Investition

Currency  
Währung

Your share  
Ihr Anteil

Partner's share  
Partner-Anteil

**3** Name of investment  
Name der Investition

Name of organisation/company  
Name der Organisation/Gesellschaft

Income received in last 12 months  
In den letzten 12 Monaten erhaltene Einkünfte

Current value of investment  
Aktueller Wert der Investition

Currency  
Währung

Your share  
Ihr Anteil

Partner's share  
Partner-Anteil

If you require more space, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Gifting  
Schenkungen

**34** In the last five years have you (and/or your partner) given away, sold for less than their value, or surrendered a right to, any cash, assets, property or income?

Haben Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) während der letzten fünf Jahre Bargeld, Vermögen, Immobilien oder Einkünfte verschenkt bzw. Ihren Anspruch darauf abgetreten oder sie unter Wert verkauft?

**Include** forgiven loans and shares in private companies.  
**Anzugeben sind** erlassene Darlehen und Anteile an privatwirtschaftlichen Unternehmen.

- No  *Go to next question*  
Nein  *Bitte weiter zur nächsten Frage*
- Yes  *Give details below*  
Ja  *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**1** What you gave away or sold for less than its value (e.g. money, car, second home, land, farm)  
Von Ihnen verschenkte oder unter Wert verkaufte Vermögenswerte (z.B. Geld, Auto, zweites Haus, Grundstück, landw. Betrieb)

Date given or sold  
Schenkungs- bzw. Verkaufsdatum

Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr  
/                    /

What it was worth  
Marktwert

Amount you received for the item

Für den Vermögenswert erhaltener Betrag

Currency  
Währung

Your share  
Ihr Anteil

Partner's share  
Partner-Anteil

%

%

Was this gift to a Special Disability Trust (SDT)?

No  Yes   
Nein                    Ja

War dies eine Schenkung an einen Special Disability Trust (SDT), d. h. an Treuhandvermögen zugunsten einer Person mit einer Behinderung?

**2** What you gave away or sold for less than its value  
(e.g. money, care, second home, land, farm)  
Von Ihnen verschenkte oder unter Wert verkaufte  
Vermögenswerte (z.B. Geld, Auto, zweites Haus,  
Grundstück, landw. Betrieb)

Date given or sold

Schenkungs- bzw.  
Verkaufsdatum

What it was worth  
Marktwert

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

Amount you received  
for the item

Für den Vermögenswert  
erhaltener Betrag

Currency  
Währung

Your share  
Ihr Anteil  %

Partner's share  
Partner-Anteil  %

Was this gift to a Special Disability  
Trust (SDT)? No  Yes   
Nein Ja

War dies eine Schenkung an einen  
Special Disability Trust (SDT), d. h.  
an Treuhandvermögen zugunsten  
einer Person mit einer Behinderung?

**3** What you gave away or sold for less than its value  
(e.g. money, care, second home, land, farm)  
Von Ihnen verschenkte oder unter Wert verkaufte  
Vermögenswerte (z.B. Geld, Auto, zweites Haus,  
Grundstück, landw. Betrieb)

Date given or sold

Schenkungs- bzw.  
Verkaufsdatum

What it was worth  
Marktwert

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

Amount you received  
for the item

Für den Vermögenswert  
erhaltener Betrag

Currency  
Währung

Your share  
Ihr Anteil  %

Partner's share  
Partner-Anteil  %

Was this gift to a Special Disability  
Trust (SDT)? No  Yes   
Nein Ja

War dies eine Schenkung an einen  
Special Disability Trust (SDT), d. h.  
an Treuhandvermögen zugunsten  
einer Person mit einer Behinderung?

If you require more space, attach a separate sheet  
with details.

Wenn Sie mehr Platz benötigen, legen Sie bitte ein  
separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**35** Do you (and/or your partner) receive income from  
outside Australia?

Erhalten Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin)  
Einkommen ausserhalb Australiens?

**Include:**

- payments for retirement or old age
- payments for disability or invalidity
- payments for widowhood or survivorship
- payments for children
- superannuation payments
- payments for war injury
- payments for war service
- payments as a war widow
- war restitution payments
- compensation payments
- other pensions, benefits or allowances from outside Australia.

**Anzugeben sind:**

- Ruhestandszahlungen oder Altersrente
- Zahlungen für Behinderung oder Erwerbsunfähigkeit
- Witwen- bzw. Hinterbliebenenzahlungen
- Zahlungen für Kinder
- Ruhestandsrentenzahlungen
- Zahlungen für Kriegsverletzung
- Zahlungen für Kriegsdienst
- Zahlungen für Kriegerwitwen
- Zahlungen für Kriegswiedergutmachung
- Ausgleichszahlungen
- Andere Renten, Leistungen und Beihilfen von ausserhalb Australiens.

No  *Go to next question*  
Nein *Bitte weiter zur nächsten Frage*

Yes  *Give details on the next page*  
Ja *Bitte geben Sie die Details auf der nächsten Seite an*

**AND**

**UND**



Please attach the most recent document  
showing payment details for each of the  
pensions, benefits or allowances paid  
(e.g. pension certificate).

Bitte fügen Sie das aktuellste Dokument  
bei, auf dem Zahlungsdetails für jede  
der ausbezahlten Renten, Leistungen  
oder Beihilfen aufgeführt sind  
(z. B. Rentenbescheid).

**35** *Continued*  
*Fortgesetzt*

**1** Type of payment  
Art der Zahlung

Paid in name of  
Zahlbar im Namen von

Authority paying it  
Zahlende Institution

Country paying it  
Zahlendes Land

Reference number  
Kundennummer

Amount of payment before deductions  
Zahlbetrag vor Abzügen

Currency of payment  
Zahlungswährung

How often paid?  
Zahlungshäufigkeit

Received by:  
Empfänger:

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

**2** Type of payment  
Art der Zahlung

Paid in name of  
Zahlbar im Namen von

Authority paying it  
Zahlende Institution

Country paying it  
Zahlendes Land

Reference number  
Kundennummer

Amount of payment before deductions  
Zahlbetrag vor Abzügen

Currency of payment  
Zahlungswährung

How often paid?  
Zahlungshäufigkeit

Received by:  
Empfänger:

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) have more than 2 types of payments, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei Arten von Zahlungen beziehen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**36** Will you (and/or your partner) be claiming any pension, benefit, allowance, superannuation, compensation or similiar payment in the next 12 months?

Werden Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) in den kommenden 12 Monaten eine Rente, Leistungen, Beihilfen, Ruhestandszahlungen, Ausgleichszahlungen oder vergleichbare Zahlungen beanspruchen?

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**1** Type of payment  
Art der Zahlung

Country claiming from  
Aus welchem Land?

When are you going to claim?  
Wann werden Sie diesen Anspruch einfordern?

Who is claiming this payment?  
Wer beantragt diese Zahlung?

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

**2** Type of payment  
Art der Zahlung

Country claiming from  
Aus welchem Land?

When are you going to claim?  
Wann werden Sie diesen Anspruch einfordern?

Who is claiming this payment?  
Wer beantragt diese Zahlung?

You  Your partner   
Sie Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) have more than 2 types of payments, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei Arten von Zahlungen beziehen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Money from boarders and lodgers  
Geldbezüge von Pensionsgästen und Untermietern

**37** Do you (and/or your partner) receive money from any boarders or lodgers living with you?  
Bekommen Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Geld von Pensionsgästen oder Untermietern, die bei Ihnen wohnen?

**Include** boarders or lodgers who live with you or in accommodation at the property you live in (e.g. granny flat).

**Do NOT include** family members (e.g. son, daughter, parent).

**Anzugeben sind** Pensionsgäste, die bei Ihnen oder in Unterkünften in der Immobilie, in der Sie leben, wohnen (z. B. Einliegerwohnung).

**NICHT anzugeben sind** Familienmitglieder (z. B. Sohn, Tochter, Elternteil).

- No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage
- Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**1** Name of boarder or lodger  
Name des Pensionsgastes oder Untermieters

Relationship to you (e.g. friend, cousin)  
Verhältnis zu Ihnen (z.B. Freund, Vetter)

Number of meals you provide each day  
Anzahl der pro Tag bereitgestellten Mahlzeiten

Amount paid for board or lodging  
Betrag, der für Unterkunft oder Verpflegung bezahlt wird

How often paid  
Zahlungshäufigkeit

Date boarder or lodger started paying  
Seit wann zahlt der Pensionsgast oder Untermieter

**37** Continued  
Fortgesetzt

**2** Name of boarder or lodger  
Name des Pensionsgastes oder Untermieters

Relationship to you (e.g. friend, cousin)  
Verhältnis zu Ihnen (z.B. Freund, Vetter)

Number of meals you provide each day  
Anzahl der pro Tag bereitgestellten Mahlzeiten

Amount paid for board or lodging  
Betrag, der für Unterkunft oder Verpflegung bezahlt wird

How often paid  
Zahlungshäufigkeit

Date boarder or lodger started paying  
Seit wann zahlt der Pensionsgast oder Untermieter

**3** Name of boarder or lodger  
Name des Pensionsgastes oder Untermieters

Relationship to you (e.g. friend, cousin)  
Verhältnis zu Ihnen (z.B. Freund, Vetter)

Number of meals you provide each day  
Anzahl der pro Tag bereitgestellten Mahlzeiten

Amount paid for board or lodging  
Betrag, der für Unterkunft oder Verpflegung bezahlt wird

How often paid  
Zahlungshäufigkeit

Date boarder or lodger started paying  
Seit wann zahlt der Pensionsgast oder Untermieter

If you (and/or your partner) have more than 3 boarders or lodgers, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als drei Pensionsgäste oder Untermieter haben, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.


**38** Do you (and/or your partner) receive payments from Australian Government sources other than Centrelink income support payments?

Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) Zahlungen vom australischen Staat, abgesehen von Centrelink-Sozialhilfeleistungen?

**For example**, an Australian family assistance payment.  
**Zum Beispiel**, eine australische Familienunterstützungszahlung.

- No  *Go to next question*  
Nein *Bitte weiter zur nächsten Frage*
- Yes  *Give details below*  
Ja *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**AND/UND**

 Please attach a letter or other document(s) that shows the reference number and details for each payment (other than payments made by us).  
Bitte fügen Sie einen Brief oder andere(s) Dokument(e) bei, die für jede Zahlung (abgesehen von Zahlungen durch uns) die Referenznummer und Einzelheiten aufführen.

**1** Type of payment  
Art der Zahlung

Who pays it  
Wer bezahlt den Betrag

Reference number (if known)    Date commenced (if known)  
Kundennummer                      Beginndatum  
(wenn bekannt)                      (falls bekannt)

<input type="text"/>	Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /                      /
----------------------	---

Paid to:                      You                       Your partner   
Ausbezahlt an:                      Sie                      Ihr/e Partner/in

**2** Type of payment  
Art der Zahlung

Who pays it  
Wer bezahlt den Betrag

Reference number (if known)    Date commenced (if known)  
Kundennummer                      Beginndatum  
(wenn bekannt)                      (falls bekannt)

<input type="text"/>	Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /                      /
----------------------	---

Paid to:                      You                       Your partner   
Ausbezahlt an:                      Sie                      Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) receive more than 2 payments, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei Zahlungen beziehen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Lump sum payment  
Zahlung von Pauschalsummen

**39** In the last 12 months, have you (and/or your partner) received a lump sum payment that is not declared elsewhere on this form?

Haben Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) während der letzten 12 Monate eine Pauschalsumme erhalten, die nirgendwo sonst auf diesem Formular angegeben ist?

**Do NOT include** compensation, insurance or damages lump sum payments. You will be asked about these in a later question.  
**NICHT angeben sind** Ausgleichs-, Versicherungs- oder Schadensersatz-Pauschalzahlungen. Diese werden in einer späteren Frage gesondert behandelt.

- No  *Go to next question*  
Nein *Bitte weiter zur nächsten Frage*
- Yes  *Give details below*  
Ja *Bitte leisten Sie unten Angaben*

**1** Type of lump sum  
Art der Pauschalsumme

Amount paid                      Currency  
Gezahlter Betrag                      Währung

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Date paid                      Payment received by:  
Auszahlungsdatum                      Zahlungsempfänger:

Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /                      /	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie                      Ihr/e Partner/in
---	---

**2** Type of lump sum  
Art der Pauschalsumme

Amount paid                      Currency  
Gezahlter Betrag                      Währung

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Date paid                      Payment received by:  
Auszahlungsdatum                      Zahlungsempfänger:

Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /                      /	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie                      Ihr/e Partner/in
---	---

**3** Type of lump sum  
Art der Pauschalsumme

Amount paid                      Currency  
Gezahlter Betrag                      Währung

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Date paid                      Payment received by:  
Auszahlungsdatum                      Zahlungsempfänger:

Day/Tag    Month/Monat    Year/Jahr /                      /	You <input type="checkbox"/> Your partner <input type="checkbox"/> Sie                      Ihr/e Partner/in
---	---

If you (and/or your partner) have more than 3 lump sum payments, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als drei Pauschalzahlungen beziehen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

**40** Do you (and/or your partner) receive any income from other sources, not previously mentioned on this form?  
Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) Einkommen aus anderen Quellen, die in diesem Formblatt bisher noch nicht erwähnt wurden?

**Include** income from:

- gratuities
- other government departments (e.g. study allowance, War Widow's/ Service Pension)
- match or sporting payments
- other payments made from inside or outside Australia
- any other income you have not included elsewhere on this form.

**Note:** Income includes any payment in kind, such as non-monetary payments for services.

**Do NOT include** compensation or damages payments. You will be asked about these in a later question.

**Anzugeben sind** Einkünfte aus:

- Zuwendungen
- Zahlungen von anderen Behörden (z.B. Studienbeihilfe, Kriegerwitwen-/Kriegsrente)
- Spiel- oder Sportgeldern
- anderen innerhalb oder ausserhalb Australiens geleisteten Zahlungen
- Zahlungen aus irgendeiner anderen Quelle, die Sie nirgendwo in diesem Formblatt angegeben haben.

**HINWEIS:** Einschliesslich Zahlungen in Sachwerten, zum Beispiel bargeldloses Entgelt für Dienstleistungen.

**NICHT anzugeben sind** Ausgleichs- oder Schadensersatzzahlungen. Diese werden in einer späteren Frage gesondert behandelt.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details in the next column  
Ja  Bitte Einzelheiten in der nächsten Spalte angeben

**AND**

**UND**



Please attach documents which show details of the payment (e.g. statement from other Government departments).  
Bitte fügen Sie Dokumente bei, welche die Zahlungen im Einzelnen aufführen (z.B. Auszüge von anderen staatlichen Behörden).

**40** Continued  
Fortgesetzt

**1** Type of payment  
Art der Zahlung

Who pays it  
Wer bezahlt den Betrag

Amount received before  
tax and other deductions

Erhaltener Betrag vor  
Steuerund anderen Abzügen

Currency  
Währung

How often paid  
Zahlungshäufigkeit

If part of amount is for  
children – how much  
Wenn ein Teil dieses Betrages  
für Kinder ist, wieviel

Paid to: You  Your partner   
Ausbezahlt an: Sie Ihr/e Partner/in

**2** Type of payment  
Art der Zahlung

Who pays it  
Wer bezahlt den Betrag

Amount received before  
tax and other deductions

Erhaltener Betrag vor  
Steuerund anderen Abzügen

Currency  
Währung

How often paid  
Zahlungshäufigkeit

If part of amount is for  
children – how much  
Wenn ein Teil dieses Betrages  
für Kinder ist, wieviel

Paid to: You  Your partner   
Ausbezahlt an: Sie Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) have more than 2 other payments, attach a separate sheet with details.  
Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als zwei andere Zahlungen beziehen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.



Cash holdings  
Bargeldbestände

- 41 Do you (and/or your partner) have any cash holdings?  
Besitzen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) irgendwelche Bargeldbestände?

**Include** notes and coins you have in a safety deposit box, or you are holding instead of putting it into a bank account, or someone else is looking after for you.

**Do NOT include** cash you have for shopping and other day to day expenses.

**Anzugeben sind** Geldscheine und Münzen, die Sie, anstatt sie in ein Bankkonto einzuzahlen, in Ihrem Besitz haben oder in einem Schliessfach aufbewahren bzw. einer anderen Person zur Aufbewahrung übergeben haben.

**NICHT angeben** ist Bargeld, das Sie zum Einkaufen und zu anderen täglichen Aufwendungen benötigen.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below  
Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben


Total amount Gesamtbetrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Your share Ihr Anteil	Partner's share Partner-Anteil
<input type="text"/> %	<input type="text"/> %

Compensation  
Ausgleichszahlung und Schadensersatz

- 42 Are you (and/or your partner) receiving or entitled to claim an insurance payout, damages, or compensation (if made wholly or partly in respect of lost earnings or lost capacity to earn resulting from personal injury)?

Beziehen Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) eine Ausgleichs-, Versicherungs- oder Schadensersatzzahlung, oder haben Sie darauf einen Anspruch (falls vollständig oder teilweise im Hinblick auf Verdienstaufschlag oder Erwerbsunfähigkeit durch eine persönliche Erkrankung gefordert)?

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage


Yes   
Ja   You will need to complete and attach a **Compensation and damages** form (Mod C). If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Compensation and damages (Mod C)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

Property  
Immobilien

- 43 Do you (and/or your partner) own or partly own any property inside or outside Australia, other than the home in which you live?

Sind Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Eigentümer oder Miteigentümer von Immobilien innerhalb oder ausserhalb Australiens, neben der Immobilie, in der Sie selbst wohnen?

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes   
Ja   You will need to complete and attach a **Real estate details** form (Mod R). A separate form must be used for each property. If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Real estate details (Mod R)** ausfüllen und beifügen. Es muss ein separates Formblatt für jede Immobilie benutzt werden. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

44 Are, or have you (and/or your partner), been involved in a private trust?

Sind oder waren Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) an einer privaten Treuhandgesellschaft beteiligt?

You may be, or have been:

- a trustee
- an appointor
- a beneficiary

or have:

- made a loan to a private trust
- made a gift of cash, assets, or private property to a private trust in the last 5 years
- relinquished control of a private trust since 1 January 2002
- a private annuity
- a life interest
- an interest in a deceased estate.

Eventuell sind bzw. waren Sie:


- ein Treuhänder
- ein Ernennender
- ein Begünstigter

Oder Sie:

- gaben einer privaten Treuhandgesellschaft ein Darlehen
- schenkten einer privaten Treuhandgesellschaft in den vergangenen 5 Jahren Bargeld, Vermögenswerte oder Privateigentum
- gaben seit dem 1. Januar 2002 die Kontrolle über eine private Treuhandgesellschaft auf
- haben eine Privatrente
- haben ein lebenslängliches Niessbrauchsrecht
- haben Anspruch auf einen Nachlass.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Private Trust form (Mod PT)**. If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Private Trust (Mod PT)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

45 Are, or have you (and/or your partner), been involved in a private company?

Sind oder waren Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) an einer privaten Gesellschaft beteiligt?

You may be, or have been:

- a director
- a shareholder

or have:

- made a loan to a private company
- transferred shares in a private company since 1 January 2002
- made a gift of cash, assets or property to a private company in the last 5 years.

Eventuell sind bzw. waren Sie:


- ein Direktor
- ein Gesellschafter/Aktionär

Oder Sie:

- gaben einem privatrechtlichen Unternehmen ein Darlehen
- übertrugen seit 1. Januar 2002 Aktien/Anteile an einem privatrechtlichen Unternehmen
- schenkten einem privatrechtlichen Unternehmen in den vergangenen 5 Jahren Bargeld, Vermögenswerte oder Privateigentum.

No  Go to next question  
Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Private Company form (Mod PC)**. If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Private Company (Mod PC)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

**46** Are you (and/or your partner) involved in any type of business?

Sind Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) an irgendeinem Geschäft beteiligt?

**Include:**

- farming
- self-employed
- sole trader
- partnership
- sub-contractor.


**Anzugeben sind:**

- Landwirtschaft
- selbstständige Tätigkeit
- Einzelunternehmen
- Teilhaber einer Personengesellschaft
- Tätigkeit als Subunternehmer.

No  Go to next question

Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Business details form (Mod F)**. If the business owns real estate you will also need to complete and attach a **Real estate details form (Mod R)** for each property. If you do not have these forms, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Business details (Mod F)** und das Formblatt **Real estate details (Mod R)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie diese Formblätter nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)

Other assets

Andere Vermögenswerte

**47** Do you (and/or your partner) own or partly own any other assets not previously mentioned on this form?

Sind Sie (und/oder Ihr Partner/Ihre Partnerin) Eigentümer oder Miteigentümer von Vermögenswerten, die nicht bereits in diesem Formular angegeben sind?

**Include** assets inside or outside Australia.

**Anzugeben sind** Vermögenswerte innerhalb oder ausserhalb Australiens.

No  Go to next question

Nein  Bitte weiter zur nächsten Frage

Yes  Give details below

Ja  Bitte leisten Sie unten Angaben

**1** Description of asset

Beschreibung des Vermögenswerts

Current market value

Currency

Aktueller Marktwert

Währung

Asset owned by:

You

Your partner

Eigentümer:

Sie

Ihr/e Partner/in

**2** Description of asset

Beschreibung des Vermögenswerts

Current market value

Currency

Aktueller Marktwert

Währung

Asset owned by:

You

Your partner

Eigentümer:

Sie

Ihr/e Partner/in

**3** Description of asset

Beschreibung des Vermögenswerts

Current market value

Currency

Aktueller Marktwert

Währung

Asset owned by:

You

Your partner

Eigentümer:

Sie

Ihr/e Partner/in

If you (and/or your partner) have more than 3 other assets, attach a separate sheet with details.

Wenn Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) mehr als drei andere Vermögenswerte besitzen, legen Sie bitte ein separates Blatt mit Einzelheiten bei.

Accommodation  
Unterkunft

**48** Which of the following best describes where you live?  
Welche der nachfolgenden Beschreibungen trifft am besten auf Ihre Unterkunft zu?

In a home you (and/or your partner) own  **Go to 49**  
**Bitte weiter mit 49**

This includes paying it off (mortgage).  
Ein Haus, das Sie (und/oder Ihr/e Partner/in) besitzen  
Dies schliesst die Abzahlung ein (Hypothek).

In a place where you pay private rent or board and lodging  **Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

Eine Unterkunft, für die Sie privat Miete oder für Kost und Logis bezahlen

In a retirement village  **Go to 53**  
**Bitte weiter mit 53**

In accommodation which you have the right to use free for life  **Go to 55**  
**Bitte weiter mit 55**

Such as a granny flat to use for life.  
Eine Unterkunft, für die Sie lebenslanges kostenloses Wohnrecht besitzen  
Dies ist z. B. eine Einliegerwohnung, die lebenslang bewohnt werden darf.

In a residential aged care home (nursing home or hostel) which provides nursing care  **Go to 56**  
**Bitte weiter mit 56**

Ein Seniorenpflegeheim (Seniorenheim oder Wohnheim), das Pflegedienstleistungen anbietet

Other (give details below)  
Andere (Bitte leisten Sie unten Angaben)

**Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

Your principal home  
Ihr Hauptwohnsitz

**49** Is your principal home, or the land on which your principal home stands, used for commercial (business) purposes?  
Wird Ihr Hauptwohnsitz oder das Grundstück, auf dem Ihr Hauptwohnsitz steht, für gewerbliche Zwecke verwendet?


No  **Go to 51**  
Nein **Bitte weiter mit 51**

Yes  **Go to next question**  
Ja **Bitte weiter zur nächsten Frage**

**50** Have you previously told Centrelink about your principal home, or the land on which it stands, which is used for commercial (business) purposes?

Haben Sie Centrelink bereits darüber informiert, dass Ihr Hauptwohnsitz oder das Grundstück, auf dem dieser steht, für gewerbliche Zwecke verwendet wird?


No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**

Yes   Attach a copy of the latest balance sheet, profit and loss statements, tax returns and your (and/or your partner's) latest personal tax return.  
Bitte legen Sie jeweils die aktuellste Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Steuererklärungen und persönliche Steuererklärung Ihrer selbst und/oder Ihres Partners/Ihrer Partnerin in Kopie bei.

**51** Is the land on which your principal home stands more than two hectares (five acres) in area?

Hat das Grundstück, auf dem Ihr Hauptwohnsitz steht, eine Fläche von mehr als zwei Hektar (fünf Morgen)?

No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**


Yes   You will need to complete and attach a **Real estate details** form (**Mod R**). If you do not have this form, go to our website **humanservices.gov.au/forms** or call the Department of Human Services.  
Sie müssen das Formblatt **Real estate details (Mod R)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter **humanservices.gov.au/forms**

52 Is the land on which your principal home stands on more than one title?

Steht das Grundstück, auf dem Ihr Hauptwohnsitz steht, im Eigentum mehr als einer Person?

No  **Go to 63**  
Nein **Bitte weiter mit 63**

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Real estate details** form (**Mod R**). If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Real estate details (Mod R)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)  
▶ **Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

Retirement village  
Seniorenwohnanlage

53 Did you pay an entry contribution for your accommodation in the retirement village?

Haben Sie für Ihre Unterbringung in der Seniorenwohnanlage eine Einstandszahlung geleistet?

No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**


Yes  Give details below  
Ja Bitte machen Sie unten Angaben

How much? Wie hoch war diese?	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>

54 Do you still own your former home?  
Besitzen Sie noch ihr bisheriges Haus?

No  **Go to 63**  
Nein **Bitte weiter mit 63**

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Real estate details** form (**Mod R**). If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Real estate details (Mod R)** ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](http://humanservices.gov.au/forms)  
▶ **Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

Life interest  
Lebenslänglicher Niessbrauch

55 Did you pay a sum of money and/or transfer any assets to another person in return for this accommodation for life?

Haben Sie als Gegenleistung für diese lebenslange Unterkunft einen Geldbetrag und/oder andere Vermögenswerte an eine andere Person bezahlt oder übereignet?

No  **Go to 63**  
Nein **Bitte weiter mit 63**

Yes  Give details below  
Ja Bitte machen Sie unten Angaben

Name of person or organisation Name der Person oder Organisation	
<input type="text"/>	
Address Anschrift	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
Country Land	
<input type="text"/>	
Date paid/transferred Zahlungs-/Übereignungsdatum	
<input type="text"/>	
Amount paid Gezahlter Betrag	Currency Währung
<input type="text"/>	<input type="text"/>

AND/OR  
UND/ODER

What asset was transferred Welche Vermögenswerte wurden übereignet?	
<input type="text"/>	
Market value of assets transferred Marktwert der übertragenen Vermögenswerte	
Currency Währung	
<input type="text"/>	<input type="text"/>

▶ **Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

Residential aged care home (nursing home or hostel) which provides nursing care

Seniorenpflegeheim (Seniorenheim oder Wohnheim), das Pflegedienstleistungen anbietet

- 56 On what date did you move into your accommodation in the nursing home or hostel?

An welchem Datum haben Sie Ihre Unterkunft im Pflege- oder Seniorenheim bezogen?

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

- 57 Do you still own your former home?  
Besitzen Sie noch ihr bisheriges Haus?

No  **Go to 63**  
Nein **Bitte weiter mit 63**

Yes  **Go to next question**  
Ja **Bitte weiter zur nächsten Frage**

- 58 Do you have a partner?  
Haben Sie eine/n Partner/in?

No  **Go to 62**  
Nein **Bitte weiter mit 62**

Yes  **Go to next question**  
Ja **Bitte weiter zur nächsten Frage**

- 59 Does your partner still live in your former home?  
Lebt Ihr/e Partner/in noch in Ihrem bisherigen Haus?

No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**

Yes  **Go to 63**  
Ja **Bitte weiter mit 63**

- 60 What date did your partner leave your former home?  
Zu welchem Datum hat Ihr/e Partner/in Ihr bisheriges Haus verlassen?


Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

- 61 Did your partner leave your former home more than two years ago?

Hat Ihr/e Partner/in Ihr bisheriges Haus vor mehr als 2 Jahren verlassen?

No  **Go to 63**  
Nein **Bitte weiter mit 63**


Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Real estate details** form (**Mod R**). If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Real estate details** (**Mod R**) ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms)  
▶ **Go to 63**  
**Bitte weiter mit 63**

- 62 Did you leave your former home more than two years ago?  
Haben Sie Ihr bisheriges Haus vor mehr als 2 Jahren verlassen?

No  **Go to next question**  
Nein **Bitte weiter zur nächsten Frage**

Yes   
Ja

 You will need to complete and attach a **Real estate details** form (**Mod R**). If you do not have this form, go to our website [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms) or call the Department of Human Services. Sie müssen das Formblatt **Real estate details** (**Mod R**) ausfüllen und beifügen. Sollten Sie dieses Formblatt nicht zur Hand haben, setzen Sie sich bitte telefonisch mit dem Department of Human Services in Verbindung oder besuchen Sie unsere Webseite unter [humanservices.gov.au/forms](https://humanservices.gov.au/forms)

- 63** Use this checklist to remind you which documents you must attach.  
Benutzen Sie diese Prüfliste, um nachzuprüfen, welche Dokumente Sie beifügen müssen.  
*If you are not sure, check the question to see if you should attach the documents.*  
*Wenn Sie sich nicht sicher sind, prüfen Sie die Frage noch einmal darauf, ob Sie die Dokumente beifügen müssen.*

Where you are asked to supply original documents, only supply copies of original documents.  
Wenn Sie um die Vorlage von Originaldokumenten gebeten werden, reichen Sie bitte nur Kopien von Originaldokumenten ein.

	You Sie	Your partner Ihr/e Partner/in
Most recent payslip(s) <i>(If you answered Yes at <b>question 12</b>)</i> Die letzte(n) Lohn- bzw. Gehaltsabrechnung(en) <i>(Wenn Sie <b>Frage 12</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of fringe benefits <i>(If you answered Yes at <b>question 13</b>)</i> Dokumente, welche die Lohnnebenleistungen belegen <i>(Wenn Sie <b>Frage 13</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of stopped working for an employer <i>(If you answered Yes at <b>question 14</b>)</i> Dokumente, die genaue Angaben über die Beendigung eines Beschäftigungsverhältnisses für einen Arbeitgeber enthalten <i>(Wenn Sie <b>Frage 14</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of redundancy payments <i>(If you answered Yes at <b>question 15</b>)</i> Dokumente, die genaue Angaben über Abfindungszahlungen enthalten <i>(Wenn Sie <b>Frage 15</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of leave entitlement payments <i>(If you answered Yes at <b>question 16</b>)</i> Dokumente, die genaue Angaben über Ausgleichszahlungen für Resturlaubsansprüche enthalten <i>(Wenn Sie <b>Frage 16</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest insurance policy documents and latest statements <i>(If you answered Yes at <b>question 18</b>)</i> Die letzten Versicherungsdokumente und Auszüge <i>(Wenn Sie <b>Frage 18</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**63** Continued  
Fortgesetzt

	You Sie	Your partner Ihr/e Partner/in
Income protection policy documents and latest statements <i>(If you answered Yes at <b>question 19</b>)</i> Einkommenschutzversicherungs-Dokumente und aktuellste Auszüge <i>(Wenn Sie <b>Frage 19</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Funeral Service contract <i>(If you answered Yes at <b>question 21</b>)</i> Bestattungsvorsorgevertrag <i>(Wenn Sie <b>Frage 21</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest bank account statements <i>(If required at <b>question 23</b>)</i> Die letzten Kontoauszüge <i>(Sofern unter <b>Frage 22</b> erforderlich)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest statements for bonds and debentures <i>(If you answered Yes at <b>question 24</b>)</i> Die letzten Auszüge für Obligationen bzw. Rentenwerte und Schuldverschreibungen <i>(Wenn Sie <b>Frage 24</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Loan contract and latest statements <i>(If you answered Yes at <b>question 25</b>)</i> Darlehensvertrag und aktuelle Auszüge <i>(Wenn Sie <b>Frage 25</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest statements for shares LISTED on a stock exchange <i>(If you answered Yes at <b>question 26</b>)</i> Die letzten Auszüge für börsennotierte Aktien <i>(Wenn Sie <b>Frage 26</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest statements for shares NOT listed on a stock exchange <i>(If you answered Yes at <b>question 27</b>)</i> Die letzten Auszüge für NICHT börsennotierte Aktien <i>(Wenn Sie <b>Frage 27</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of managed investments <i>(If you answered Yes at <b>question 28</b>)</i> Dokumente, welche Investmentfonds darlegen <i>(Wenn Sie <b>Frage 28</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest statement for margin loans for each investment <i>(If you answered Yes at <b>question 29</b>)</i> Aktuellste Auszüge von Margenkrediten für jede Investition <i>(Wenn Sie <b>Frage 29</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Copy of the loan agreement or contract <i>(If you answered Yes at <b>question 30</b>)</i> Kopie der Darlehensvereinbarung oder des Darlehensvertrags <i>(Wenn Sie <b>Frage 30</b> mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**63** *Continued*  
*Fortgesetzt*

	You Sie	Your partner Ihr/e Partner/in
Latest statements for approved deposit funds, deferred annuities, rollover funds and superannuation funds, tax returns and member's statements for SMSF and SAF funds <i>(If you answered Yes at question 31)</i> Aktuellste Auszüge für zugelassene Einlagenfonds, aufgeschobene Jahresrenten, Rollover-Fonds und Superannuation-Rentenfonds, Steuererklärungen und Finanzabschlüsse/-berichte und Auszüge für das jeweilige SMSF- und SAF-Fondsmitglied. <i>(Wenn Sie Frage 31 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest schedules for income stream products or a <b>Details of income stream product</b> form (SA330) <i>(If you answered Yes at question 32)</i> Die aktuellsten Informationsaufstellungen für Einkommensstromprodukte oder ein <b>Details of income stream product</b> Formblatt (SA330) <i>(Wenn Sie Frage 32 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of other investments <i>(If you answered Yes at question 33)</i> Dokumente, welche andere Investitionen darlegen <i>(Wenn Sie Frage 33 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of payments from outside Australia <i>(If you answered Yes at question 35)</i> Dokumente, die genaue Angaben über innerhalb und ausserhalb Australiens bezogene Zahlungen enthalten <i>(Wenn Sie Frage 35 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Letters/documents with details of other Australian government payments <i>(If you answered Yes at question 38)</i> Briefe/Dokumente mit Einzelheiten zu anderen Zahlungen durch den australischen Staat <i>(Wenn Sie Frage 38 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documents which show details of other payments <i>(If you answered Yes at question 40)</i> Dokumente, welche andere Zahlungen darlegen <i>(Wenn Sie Frage 40 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A <b>Compensation and damages</b> form (Mod C) <i>(If you answered Yes at question 42)</i> Ein Formblatt <b>Compensation and damages</b> (Mod C) <i>(Wenn Sie Frage 42 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**63** *Continued*  
*Fortgesetzt*

	You Sie	Your partner Ihr/e Partner/in
A <b>Real estate details</b> form (Mod R) <i>(If you answered Yes at questions 43, 46, 51, 52, 54, 61 and 62)</i> Ein Formblatt <b>Real estate details</b> (Mod R) <i>(Wenn Sie Frage 43, 46, 51, 52, 54, 61 und 62 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A <b>Private Trust</b> form (Mod PT) <i>(If you answered Yes at question 44)</i> Ein Formblatt <b>Private Trust</b> (Mod PT) <i>(Wenn Sie Frage 44 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A <b>Private Company</b> form (Mod PC) <i>(If you answered Yes at question 45)</i> Ein Formblatt <b>Private Company</b> (Mod PC) <i>(Wenn Sie Frage 45 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A <b>Business details</b> form (Mod F) <i>(If you answered Yes at question 46)</i> Ein Formblatt <b>Business details</b> (Mod F) <i>(Wenn Sie Frage 46 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A copy of the latest balance sheet, profit and loss statements, tax returns and your (and/or your partner's) latest personal tax return <i>(If you answered Yes at question 50)</i> Jeweils die aktuellste Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Steuererklärungen und persönliche Steuererklärung Ihrer selbst und/oder Ihres Partners/Ihrer Partnerin in Kopie <i>(Wenn Sie Frage 50 mit Ja beantwortet haben)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**IMPORTANT INFORMATION  
WICHTIGE INFORMATIONEN**
**Privacy and your personal information**

Your personal information is protected by law (including the *Privacy Act 1988*) and is collected by the Australian Government Department of Human Services for the assessment and administration of payments and services.

This information is required to process your application or claim.

Your information may be used by the department, or given to other parties where you have agreed to that, or where it is required or authorised by law (including for the purpose of research or conducting investigations).

You can get more information about the way in which the department will manage your personal information, including our privacy policy, at [humanservices.gov.au/privacy](http://humanservices.gov.au/privacy)

**Datenschutz und Ihre personenbezogenen Informationen**

Ihre personenbezogenen Informationen sind gesetzlich geschützt (u. a. durch das *Privacy Act 1988*) und werden vom Department of Human Services der australischen Bundesregierung zur Beurteilung und Verwaltung von Zahlungen und Leistungen erhoben.

Diese Informationen sind zur Bearbeitung Ihres Antrags oder Anspruchs erforderlich.

Die Behörde kann Ihre Informationen verwenden oder an Dritte weitergeben, wenn Sie diesem Vorgehen zugestimmt haben oder es gesetzlich erforderlich oder zulässig ist (u. a. für Forschungs- oder Ermittlungszwecke).

Weitere Informationen darüber, wie die Behörde Ihre personenbezogenen Daten verwalten wird, sowie über unsere Datenschutzrichtlinien erhalten Sie unter [humanservices.gov.au/privacy](http://humanservices.gov.au/privacy)

**Statement  
Erklärung**
**65 Statement**
**I declare that:**

- the information I have provided on this form is correct.

**I understand that:**

- giving false or misleading information is a serious offence.
- the Australian Government Department of Human Services can make relevant enquiries necessary to make sure I receive the correct entitlement.
- I must return all supporting documents at the same time as I lodge my claim form. If I do not return all documents, my claim may not be accepted. The only exceptions will be if I am waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.


**Erklärung**
**Ich erkläre, dass:**

- die von mir auf diesem Formblatt gemachten Angaben korrekt sind.

**Ich verstehe, dass:**

- die wissentliche Angabe falscher oder irreführender Informationen eine schwere Gesetzesverletzung darstellt.
- das Department of Human Services der australischen Bundesregierung sachbezogene Erkundigungen durchführen kann, die zur Sicherstellung meiner korrekten Ansprüche erforderlich sind.
- ich alle entsprechenden Belegdokumente gleichzeitig mit meinem Antragsformular einreichen muss. Wenn ich nicht alle Dokumente einreiche, kann es sein, dass mein Antrag nicht akzeptiert wird. Die einzigen Ausnahmen treten ein, wenn ich auf medizinische Befunde oder Bescheinigungen und andere Formblätter von Dritten warte.


Your signature  
Ihre Unterschrift



Date  
Datum

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/

Your partner's signature  
Unterschrift Ihres Partners/Ihrer Partnerin



Date  
Datum

Day/Tag	Month/Monat	Year/Jahr
/	/	/